

## **R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0003/2014/S-SD  
Č.sp.: 11366-2013-BA

Martin 15.01.2014

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie kvality a analýz ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty rozhodol tak, že účastníkovi konania MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o., Nábrežie Oravy 625/12, 026 17 Dolný Kubín, IČO: 36 734 063

### **ukladá pokutu**

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach za porušenie povinnosti ustanovenej v § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

**vo výške 500,- eur**  
**(slovom päťsto eur)**

za to, že v termíne do konca februára 2013 nepredložil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2012.

Pokutu spolu vo výške 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu 7000442847/8180, KS 6348, VS 1200032014.

### **Odôvodnenie:**

Spoločnosti MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o., Nábrežie Oravy 625/12, 026 17 Dolný Kubín, IČO: 36 734 063, (ďalej len „MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o.“) je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka číslo 19086/L dňom 03.02.2007. Na podnikanie v energetických odvetviach bolo Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) dňa 28.07.2010 vydané povolenie č. 2007E 0250 na predmet podnikania elektroenergetika, s rozsahom podnikania: dodávka elektriny, distribúcia elektriny, s dobou platnosti povolenia do 31.12.2027.

Úrad preverení plnenia povinností regulovaného subjektu podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že spoločnosť MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o. nepredložila vyhodnotenie

štandardov kvality za kalendárny rok 2012 v rozsahu podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a § 11 ods. 5 vyhlášky úradu č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny (ďalej len „vyhláška č. 275/2012 Z. z.“) v termíne do konca februára 2013.

Podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný do konca februára kalendárneho roka zaslať úradu vyhodnotenie štandardov kvality za predchádzajúci rok a toto vyhodnotenie zverejniť na svojom webovom sídle alebo iným obvyklým spôsobom, ak regulovaný subjekt nemá zriadené webové sídlo.

Podľa § 11 ods. 5 vyhlášky úradu č. 275/2012 Z. z. vyhodnotenie štandardov kvality za rok t-1 a prehľad o vyplatených kompenzačných platbách podľa odseku 3 sa predkladá úradu do konca februára roku t písomne alebo elektronicky.

Preverením plnenia uvedenej povinnosti bolo úradom zistené, že spoločnosť MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o. v roku 2013 nepredložila úradu vyhodnotenie štandardov kvality za kalendárny rok 2012 v termíne do konca februára 2013, pri vykonávaní regulovanej činnosti nepostupovala podľa § 11 ods. 5 vyhlášky úradu č. 275/2012 Z. z., čím porušila povinnosť podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z.

Za uvedené porušenie zákona sa spoločnosti MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o. ukladá pokuta podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500,- eur.

Pri ukladaní pokuty podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. účastníkovi konania bol úrad viazaný zásadou voľného hodnotenia dôkazov a správnu úvahu podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty úrad zohľadnil spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu. Úrad vzal do úvahy skutočnosť, že účastník konania je pri vykonávaní regulovanej činnosti povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti, za dodržanie ktorých zodpovedá.

Úrad posúdil zistené porušenie zákona ako chybu v činnosti regulovaného subjektu. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia nebolo preukázané úmyselné konanie spoločnosti MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o. Úrad zohľadnil čas trvania zisteného protiprávneho konania a skutočnosť, že účastník konania chybu dodatočne napravil. Ďalej úrad vzal do úvahy možné následky porušenia povinnosti informovať úrad v zákonom stanovenom termíne. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov protiprávneho stavu porušenia vyššie uvedenej povinnosti úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu, ktorá je i z dôvodu dodatočného splnenia si povinnosti v dolnej hranici zo zákonom stanoveného rozsahu, považuje úrad za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči spoločnosti MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o.

Úrad listom č. 42228/2013/BA zo dňa 20.12.2013 oznámil spoločnosti MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty. Súčasne účastníkovi konania úrad oznámil, že podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov má pred vydaním rozhodnutia možnosť vyjadriť sa k podkladom, spôsobu ich zistenia prípadne navrhnúť ich doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Dňa 08.01.2014 bolo úradu zo strany regulovaného subjektu listom zaevidovaným pod podacím číslom úradu 280/2014/BA zo dňa 08.01.2014 zaslané vyjadrenie k podkladom pre vydanie rozhodnutia, v ktorom účastník konania úrad informoval, že nepostrehli zmenu v legislatíve, z ktorej vyplynula povinnosť zasielania vyhodnotenia štandardov kvality, nakoľko nemajú tím ľudí, ktorí sa venujú predmetnej oblasti práce. Zároveň v prílohe listu doložil dodatočné predloženie vyhodnotenia štandardov kvality.

Úrad po preskúmaní všetkých podkladov zistil, že účastník konania porušil povinnosť ustanovenú v § 22 ods. 4 písm. h) zákona č. 250/2012 Z. z. a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie kvality a analýz, ul. Pavla Mudroňa 45, 036 01 Martin. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Ivan Zachar  
riaditeľ odboru regulácie kvality a analýz

**Rozhodnutie sa doručí:**  
MAHLE Engine Components Slovakia s.r.o.  
Nábřežie Oravy 625/12, 026 17 Dolný Kubín